

Gemeinde Marthalen

erscheint vierzehntäglich und wird in alle Haushaltungen von Marthalen und Ellikon verteilt.



Eicheblatt

Nr. 556 / 23. Oktober 2020

Politische Gemeinde

AUS DEN VERHANDLUNGEN DES GEMEINDERATES

Bauwesen

Eine baurechtliche Bewilligung erhalten:

- HT Hürlimann Treuhand AG, Anbringen einer Firmenbeschriftung, Vers.-Nr. 834, Kat.-Nr. 3410, Stationsstrass 6, Marthalen, Wohnzone 2.2, Anzeigeverfahren
- Kälin Hans Rudolf, Abbruch Einfamilienhaus und Garagengebäude, Neubau Doppel-Einfamilienhaus mit PW-Einstellräumen, Kat.-Nr. 2640, Schillingstrass 9 und 11, Marthalen, Wohnzone 2.2, ordentliches Verfahren
- Rolf Peter, Erstellen von Parkplätzen, bei Vers.-Nr. 622, Kat.-Nrn. 2432 und 4136, Seebestrass 7, Marthalen, Wohnzone 2.5, ordentliches Verfahren

Kita Zingge

Das für die Aufsicht über die Kinderkrippe Zingge vom Gemeinderat eingesetzte Kompetenzzentrum für Erwachsenenschutz und Sozialhilfe KES, Niederglatt, teilt die Ergebnisse des Aufsichtsbesuches mit. Gemäss Bewilligungsbericht werden alle rechtlichen Vorgaben erfüllt. Die Kinderkrippe Zingge werde sehr gut geführt.

Liegenschaften

Das Interesse an der Benützung des Kellers und Foyers im Gemeindehaus für öffentliche Anlässe sowie des Holzschopfes beim Schützenhaus, erfordern entsprechende Benützungsreglemente. Der Gemeinderat genehmigt beide Benützungsreglemente.

Quellwasserversorgung Marthalen - Benken

Der Gemeinderat genehmigt das Budget 2021 des Zweckverbandes Gemeinsame Quellwasserversorgung Marthalen-Benken. Die Erfolgsrechnung schliesst bei Fr. 37'800.-- Gesamtaufwand und Fr. 0.-- Gesamtertrag mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 37'800.-- zulasten der Verbandsgemeinden ab. Die Investitionsrechnung im Verwaltungsvermögen zeigt Ausgaben von Fr. 310'000.-- und Einnahmen von Fr. 0.--, für die geplante Sanierung der Quellwasserfassung Schluecht A.

Zweckverband Feuerwehr Weinland

Das Budget 2021 des Zweckverbandes Feuerwehr Weinland wird genehmigt. Die Erfolgsrechnung schliesst bei Fr. 530'400.-- Aufwand und Fr. 254'900.-- Ertrag mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 275'500.-- zulasten der Verbandsgemeinden ab. Die Investitionsrechnung im Verwaltungsvermögen zeigt bei Ausgaben von Fr. 86'000.-- und Einnahmen von Fr. 0.-- Nettoinvestitionen von Fr. 86'000.--.

Verschiedenes

Die Kantonspolizei Zürich teilt die Ergebnisse der vom 2. - 11. und vom 16. - 23. September 2020 an der Schaffhuserstrass, Höhe SKM, Fahrtrichtung Rheinau, durchgeführten Geschwindigkeitskontrollen mit. Es wurden 5'776 bzw. 6'855 Fahrzeuge gemessen. Bei einer signalisierten Höchstgeschwindigkeit von 50 km/h kam es zu 21 bzw. 15 Übertretungen.

Der Gemeinderat genehmigt die nachstehenden Kreditabrechnungen:

Strassenunterhalt an diversen Gemeindestrassen, Gesamtkosten von Fr. 63'036.05 (inkl. MwSt.), Minderkosten von Fr. 925.15.

Reservoir Chachberg, Ersatz des Filterkastens sowie von Leitungen Entleer- und Überlauf Vorlaufbecken, Gesamtkosten von Fr. 6'041.95 (inkl. MwSt.), entsprechend dem bewilligten Kredit.

Sportplatz Schaffhuserstrass, Reinigungsarbeiten, Gesamtkosten von Fr. 8'851.65 (inkl. MwSt.), entsprechend dem bewilligten Kredit.

Uf de Breiti 14, Alterswohnung Nr. 12, Sanierungsarbeiten, Gesamtkosten von Fr. 6'261.75 (inkl. MwSt.), Minderkosten von Fr. 309.--.

ZIVILSTANDSNACHRICHTEN

Geburten

Schaffhausen SH, 4. Oktober 2020
Ehrensperger Björn Hugo, von Marthalen ZH, Sohn der Ehrensperger geb. Chinseeha Khanuengnit und des Ehrensperger Hugo, beide wohnhaft in Marthalen

Trauung

Andelfingen ZH, 26. September 2020
Schweizer Stefan Markus, von Bischofszell TG und Schweizer geb. Kramer Daniela, von Berg am Irchel ZH, beide wohnhaft in Marthalen

Sonderabfallmobil

Das Sonderabfallmobil macht halt in Marthalen.

**Samstag, 31. Oktober 2020
von 08:00 - 11:30Uhr
auf dem Rössliparkplatz**

Sonderabfall aus Haushalten bis maximal 20 Kilogramm pro Einwohner und Jahr werden Ihnen bei den Sammelaktionen in Ihrer Gemeinde kostenlos abgenommen.

Transporte
Muldenservice

**HANSJÖRG
Rüeger**
8460 Marthalen

Entsorgungsprobleme?

Sie erhalten bei uns die passende Mulde in den Grössen von 2 bis 40 m³.

Wir beraten Sie gerne.
Rufen Sie uns unverbindlich an.
Telefon 052 319 13 85

www.rueger-transport.ch

Politische Gemeinde

EINLADUNG

**zur Gemeindeversammlung auf
Dienstag, 1. Dezember 2020,
19.30 Uhr, Mehrzweckhalle**

19.30 Uhr Politische Gemeinde

1. Genehmigung des Budgets 2021 und Festsetzung des Steuerfusses auf 45 % der einfachen Staatssteuer
2. Allfällige Anfragen gemäss § 17 des Gemeindegesetzes

anschliessend Primarschulgemeinde

1. Genehmigung des Budgets 2021 und Festsetzung des Steuerfusses auf 46 % der einfachen Staatssteuer
2. Allfällige Anfragen gemäss § 17 des Gemeindegesetzes

anschliessend Reformierte Kirchengemeinde

1. Genehmigung des Budgets 2021 und Festsetzung des Steuerfusses auf 14 % der einfachen Staatssteuer
2. Allfällige Anfragen gemäss § 17 des Gemeindegesetzes

Die Stimmberechtigten werden zu diesen Gemeindeversammlungen freundlich eingeladen. An der Versammlung der Reformierten Kirchengemeinde Marthalen sind nur die reformierten Stimmberechtigten mit Wohnsitz in Marthalen stimmberechtigt.

Die Akten liegen ab Freitag, 6. November 2020, während der ordentlichen Bürozeit in der Gemeindeverwaltung zur Einsicht auf.

Anfragen im Sinne von § 17 des Gemeindegesetzes können bis zehn Arbeitstage vor der Versammlung schriftlich an die jeweilige Gemeindevorstanderschaft eingereicht werden. In der Versammlung werden die Anfrage und die Antwort bekannt gegeben. Die anfragende Person kann zur Antwort Stellung nehmen. Die Versammlung kann beschliessen, dass eine Diskussion stattfindet.

Marthalen, 23. Oktober 2020

**Gemeinderat
Primarschulpflege
Ref. Kirchenpflege**

Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren

Freitag, 30. Oktober 2020, um 11:30 Uhr
Restaurant Rössli

Reformierte Kirchgemeinde Marthalen

**Anordnung Urnenabstimmung
Zusammenschluss der Kirchengemeinden Benken, Marthalen, Ossingen, Rheinau - Ellikon, Trüllikon - Truttikon zur Reformierten Kirchgemeinde Weinland Mitte**

**Festsetzung Abstimmungstermin
auf den 29. November 2020**

Die Kirchenpflegen der Reformierten Kirchengemeinden Benken, Marthalen, Ossingen, Rheinau - Ellikon, Trüllikon - Truttikon unterbreiten den Stimmberechtigten der Reformierten Kirchengemeinden Benken, Marthalen, Ossingen, Rheinau - Ellikon, Trüllikon - Truttikon die nachfolgende Vorlage zur Abstimmung:

Zusammenschlussvertrag der Reformierten Kirchengemeinden Benken, Marthalen, Ossingen, Rheinau - Ellikon, Trüllikon - Truttikon zur Reformierten Kirchgemeinde Weinland Mitte.

Der Gemeinderat Marthalen, als wahlleitende Behörde der Reformierten Kirchgemeinde Marthalen, ordnet gestützt auf § 57 Abs. 1 des Gesetzes über die Politischen Rechte (GPR) die Urnenabstimmung in der Kirchgemeinde Marthalen an und setzt den Abstimmungstermin auf Sonntag, 29. November 2020, fest.

Gegen diese Anordnung kann wegen Verletzung von Vorschriften des Gesetzes über die politischen Rechte und ihre Ausübung innert 5 Tagen, von der Veröffentlichung an gerechnet, schriftlich Rekurs bei der Bezirkskirchenpflege, Frau Christa Fehr, Dorfstrasse 47, 8415 Berg am Irchel, erhoben werden. Die Rekurschrift muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Anordnung ist, soweit möglich, beizulegen oder genau zu bezeichnen.

8460 Marthalen, 23. Oktober 2020

GEMEINDERAT MARTHALEN

Strafregisterauszug

Einfach über Internet bestellen
Auszug schneller erhalten

www.strafregister.admin.ch

- Die Gebühr für den Auszug kann bei Internetbestellung mit Kreditkarte oder Postcard online bezahlt werden.
- Personen ohne Internet-Zugang können am Postschalter ein Auszug bestellen, welcher anschliessend per A-Post zu Ihnen nach Hause geliefert wird.

Vortrag

Gedächtnistraining für den Alltag

Das Wunderwerk Gehirn!
Wie können wir die Hirnleistung
erhalten oder steigern?

Vortrag von Silvana Marriott,
Gedächtnistrainerin SVGT
Ausbilderin FA, Andelfingen

**Donnerstag, 5.11.2020
um 14.15 Uhr**

im Theorieraum Feuerwehrgebäude
Maske für die eigene Sicherheit
empfohlen

Erfahren Sie in diesem interaktiven Vortrag mehr über das Wunderwerk Gehirn und wie durch gezieltes Training die Gedächtnisleistung erhalten und gesteigert werden kann. Die praktischen Übungen und Tipps lassen sich gut in den Alltag einbauen.

Eugen Kramer 052 319 12 44

Wir Jassen und Spielen wieder

**PRO
SENECTUTE**

Kanton Zürich

(immer am letzten Donnerstag im Monat)

Herzliche Einladung zum:

Spiel- und Jassnachmittag

Wann: Donnerstag 29.10.2020
14.00 - 17.00 Uhr

Wo: Restaurant Stube

Es erwartet sie ein fröhlicher Nachmittag mit vielen spielfreudigen Frauen und Männer

Auch Anfänger sind herzlich willkommen

Pro Senectute Ortsvertretung Marthalen
Anna Spalinger 052 319 23 55

Dieser Anlass ist vom Bundesamt für Sozialversicherungen teilsubventioniert, wie er in besonderem Masse die Selbständigkeit und Autonomie von älteren Menschen fördert.

Informationen Absage von Veranstaltungen

An der letzten Vorstandssitzung haben wir uns, ausfolgenden Gründen schweren Herzens entschlossen die diesjährige **Adventsfeier nicht durchzuführen**.

- Ungewissheit ob wir den Raum benützen können
- Was gelten für Vorschriften laut BAG an diesem Datum
- Ungewissheit ob der Teilnehmerzahl wegen Corona
- Schwierige Vorbereitungs- und Organisationsphase

Ebenfalls werden wir dieses Jahr **keine Weihnachtsmarkt-Fahrt anbieten**.

- Ungewissheit wo ein Weihnachtsmarkt durchgeführt wird
- Hätte es genügend Interessierte
- Interessierte können sich direkt bei der Firma Rattin/Bolli über ein Angebot informieren

Die Adventsfenster werden / sind ausgeschrieben.

- Hoffen auf viele Interessierte
- Können auch gut ohne «offene Stuben» durchgeführt werden
- Wenn ja, müssen diese nach den geltenden Vorschriften vom BAG organisiert sein

Stadttheaterbesuch 10. Januar 2021

- Der Champagner hat's verschuldet = Operettengala zum Jahreswechsel
- Wird angeboten, wir haben bereits Eintrittskarten organisiert
- Wir hoffen auf viele Interessierte

Der Vorstand hofft, auf euer Verständnis und wünscht allen eine gute Zeit.

Die Präsidentin Rita Ehrensperger

Pro Senectute Wandertreff

Leichte Halbtageswanderung

Wir werden uns an die Schutzkonzepte halten

2. November 2020

**Wir wandern von
Pfyn nach Frauenfeld**

Route	von Pfyn Biberpfad wandern wir der Thur entlang bis nach Frauenfeld
Auf / Abstieg	ca. 35 m rauf und 35 m runter
Dauer	ca. 2 Std.
Ausrüstung	ev. Wanderstöcke
Abfahrt	12.42 Uhr ab Rheinau 12.59 Uhr ab Bahnhof Marthalen
Billette	bitte Z-Pass Ostwind-ZVV 8 Zonen lösen (Fr. 20.40)
Rückkehr	ca. 18.00 Uhr (Marthalen)
Versicherung	Ist Sache der Teilnehmer
Auskunft	Esther Mischler, Tel. 052 319 31 75
Beitrag	Fr. 2.00 Abgabe an Pro Senectute
Durchführung	Die Wanderung findet bei jedem Wetter statt

Es freuen sich auf viele Wanderlustige
Pro Senectute Marthalen

Dieser Anlass ist vom Bundesamt für Sozialversicherungen teilsubventioniert, weil er in besonderem Masse die Selbständigkeit und Autonomie von älteren Menschen fördert.



**Home & Garden
Services**

-  Gartenbau
-  Gartenunterhalt
-  Bepflanzungen
-  Natursteinmauern
-  Pflästerungen
-  Poolbau



**Wir
machen Ihren
Garten zur
Oase!**

Lindenstrasse 1 • 8447 Dachsen • Telefon 079 329 33 90
www.homeandgardenservices.ch



Mehr Natur im Garten – mehr Lebensqualität

Mehr Natur in Vorgarten und Garten – mehr Lebensqualität

Nachdem in den vergangenen Beiträgen der naturnahe Garten im Mittelpunkt gestanden hat, möchten wir vermehrt auch die Vorgärten inklusive Terrassen und Balkone als wichtige Lebensräume für Tiere und Pflanzen berücksichtigen und einige Tipps zu deren naturnaher Gestaltung geben.

Nach einem halbjährigen Unterbruch werden die Gemeinde Marthalen zusammen mit dem Natur- und Heimatschutzverein aufzeigen, wie sich mit einfachen Vorkehrungen auch kleinere Flächen wie Vorgärten, dann aber auch Balkone und Terrassen naturnah gestalten lassen. Anstelle von den in Mode gekommenen Schotter-Gärten bieten solche naturnahen Vorgärten sowie Terrassen und Balkone einer Vielfalt an Kleintieren und Pflanzen einen Lebensraum.

Deutlich tiefere Temperaturen, die sich goldgelb verfärbenden Blätter sowie die morgendlichen Nebelfelder sind untrügliche Zeichen für den Herbst und den nahenden Winter. Im Vorgarten auf dem Bild von Johann Sonderegger tun sich bunte Distelfinke an den Kernen verblühter Sonnenblumen gütlich. Zwei Staren schnabulieren die letzten Beeren während ein Igel im Laub un-

ter einem Strauch bereits nach einem geeigneten Versteck für den Winterschlaf Ausschau hält. Kurzum, auch am Ende der Vegetationszeit herrscht hier emsiges Treiben und Leben.

Zu dieser Jahreszeit setzen die leuchtend roten Beeren von Schneeball und Weissdorn willkommene Farbakzente. Die Samenstände verblühter Blumen können ruhig bis Ende Jahr als willkommenes Vogelfutter – und erst noch gratis – stehen gelassen werden. Besonders bei Raureif bieten sie einen dekorativen Anblick. Für alle diejenigen, welche ihren Vorgarten etwas umgestalten möchten, ist jetzt der ideale Zeitpunkt, um kleinere Büsche und Sträucher wie beispielsweise die frühblühende Kornelkirsche zu pflanzen. Gerade im Vorgarten oder an Orten, an denen man täglich vorübergeht, bereiten winterblühende Gehölze Freude. Dazu geeignet sind beispielsweise das nach Freesien duftende Winterblühende Geissblatt, die leuchtend kupferfarbige Zaubernuss oder die zart blühende Winterkirsche und der duftende Winterschneeball sowie das winterblühende Heidekraut. Ideal ist der Zeitpunkt auch zum Ausbringen der Zwiebeln von Krokussen, Schneeglöcklein, Hyazinthen sowie Tulpen. Unter Blumenfreunden beliebt ist die winterblühende Christrose. Doch diese sollte bis spätestens Ende September gesetzt werden, um dann zur Weihnachtszeit allenfalls erste Blüten zu haben. Generell benötigen Christrosen einige Angewöhnungszeit, dies gilt besonders auch für in Töpfen gepflanzte Christrosen. Sowohl Rosen als auch Christrosen sollten mit Zweigen und Bodenbedecker vor strengem Bodenfrost geschützt werden.



★★★ Demnächst ★★★
in der Kirche Marthalen



Filmabend

Freitag
23. Oktober 2020
19.30 Uhr

«Soul Surfer»

Spielfilm, 102 min

mit Getränkepause

Kollekte zur Deckung
der Unkosten



Eine 13-jährige Surferin aus Hawaii hat als Nachwuchs-Talent ein aufregendes Leben und grosse Zukunftspläne. Doch dann wird sie bei einer Hai-Attacke schwer verletzt. Wie durch ein Wunder überlebt sie den Angriff.

Dieser Kinofilm erzählt die wahre Geschichte von Bethany Hamilton (geb. 1990), wie sie nach ihrem schweren Schicksalsschlag durch ihren Glauben, die Unterstützung der Familie und Freunde den Weg zu ihrer Leidenschaft - dem Surfen - zurückfindet.

Das grossartig gespielte Sportdrama ist für alle sehenswert und ermutigend.

www.kirche-wm.ch



Link zum Trailer

reformierte
kirche weinland mitte

benken marthalen ossingen
rheinau-ellikon trüllikon-truttikon

COVID-19: Schutzmassnahmen

- Bitte ausgefüllten Kontaktdaten-Zettel beim Eintreffen abgeben oder beim Empfang Personalien angeben.
- Wenn die Abstände eingehalten werden können, kann auf das Tragen einer Schutzmaske verzichtet werden (bitte Anweisungen am Filmabend beachten).

Kontaktdaten für Filmabend vom 23. Oktober 2020

Bitte vorgängig ausfüllen und beim Eintreffen abgeben. Pro Familie (im gleichen Haushalt lebend) kann ein Zettel ausgefüllt werden. Es müssen alle am Anlass teilnehmenden Familienmitglieder mit Namen aufgeführt werden.

(Covid-19-Massnahme für allfällige Kontaktaufnahme. Nach Aufbewahrungsfrist von 14 Tagen werden Angaben vernichtet.)

Name:

Vorname/n:
(alle Vornamen der am Anlass teilnehmenden Familienmitglieder angeben)

Wohnort mit PLZ:





Primarschule Marthalen

Einladung zum Räbeliechtliumzug Donnerstag, 05. November 2020

Start des Umzuges: **Um 18.00 Uhr** starten die Kindergartenkinder vor dem Kindergarten.

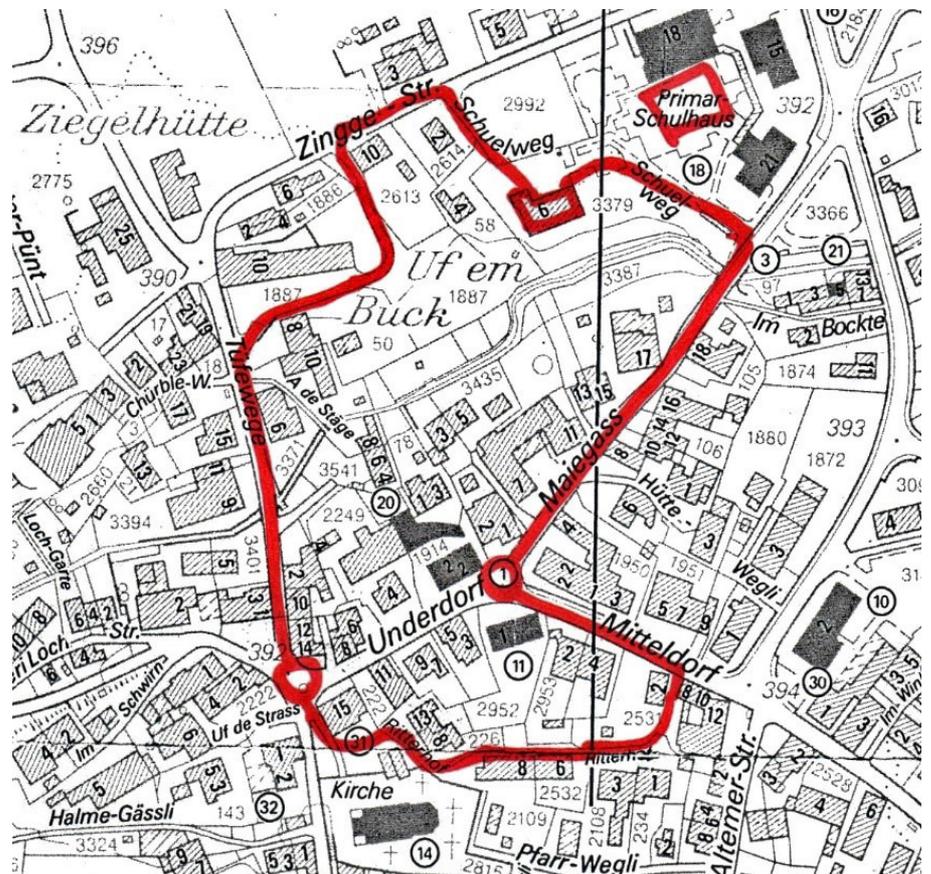
Ende des Umzuges: Aufgrund der Corona Schutzmassnahmen ist dieses Jahr einiges anders als gewohnt. Die Kindergartenkinder singen nur am Schluss des Umzuges auf dem Pausenplatz, umrahmt von einer kleinen Blasmusikgruppe, ihre Räbeliechtli-Lieder. Ausserdem wird der Ortsverein «Dorfläbe» dieses Jahr leider keine Suppe und Getränke ausschenken.

Während des Umzuges wird die Strassenbeleuchtung ausgeschaltet. Es wäre schön, wenn auch Bewegungsmelder während des Umzuges ausgeschaltet werden können.

Vielen Dank für Ihre Mithilfe!

Wir freuen uns auf viele Zuschauerinnen und Zuschauer!

Primarschule Marthalen



Alle Marken unter einem Dach

Das gibt es nur bei der Garage Wehrli AG.

Wir haben das richtige Fachpersonal für Ihre Anliegen.

Rufen Sie uns
unverbindlich an

GARAGE WEHRLI

DIE GARAGE MIT PERSÖNLICHKEIT

Garage Wehrli AG
Stimmerstrasse 80a
8200 Schaffhausen

Tel. 052 533 11 11
www.mtech-schweiz.ch
info@mtech-schweiz.ch



Adventsfenster in Marthalen & Ellikon am Rhein

Der grosse Adventskalender bringt viel Licht und Wärme in die kalten Winterabende.

Nun ist es also wieder soweit. Nach der letztjährigen Pause möchten wir unsere schönen Dörfer dieses Jahr wieder in speziellem Glanz erscheinen lassen und suchen:

24 Adventsfenster - GestalterInnen

Haben Sie Lust als Einzelperson, Familie, Schulklasse, Nachbarn oder sonstige Gruppe ein Fenster zu gestalten? Sie können Ihre ganz persönlichen Ideen verwirklichen, ob mit oder ohne „offene Stube“.

Vom 1. - 24. Dezember wird hoffentlich jeden Abend an einem Haus ein Adventsfenster zu leuchten beginnen.

Wir hoffen, dass wir Sie mit unserem Aufruf angesprochen haben und freuen uns auf ein reges Interesse.

Ihre Anmeldung nehmen wir gerne bis am **31. Oktober 2020** per Telefon / Mail oder schriftlich entgegen.

Die Adventsfenster werden nur unter Einhaltung der aktuellen BAG Covid-Vorschriften durchgeführt!

Fakultativ können bei der Anmeldung zwei bevorzugte Daten angegeben werden.

Die definitive Zuteilung der Adventsfenster erfolgt aber nur an der Einteilungssitzung vom 4. November 2020 (**Teilnahme ist obligatorisch!**).

Frauenverein Marthalen

Mirjam Buchter
Madacker 1
8460 Marthalen
Tel. : 052 / 319 24 10
Mail: m_baumann@bluemail.ch

Zur Einteilung der Fenster treffen wir uns am **4. November 2020** um 19.30 Uhr in der: Ehemaligen „Dracheschür“, Maiegass 17, 8460 Marthalen

Anmeldung Adventsfenster 2020 Marthalen / Ellikon am Rhein

Name:	Vorname:	Adresse:	Ort:
Wunschdatum fakultativ	Mit offener Stube	Ohne offene Stube	

bei
VERDACHT
Tel. 117

**GEMEINSAM
GEGEN
EINBRECHER**

Ihre Polizei

Achte auf uns!



Pro Igel

Tel. 044 767 07 90, www.pro-igel.ch
PC 80-68208-7

Chrischona Marthalen

mitenand, fürenand, Chile für alli si



Unsere Gottesdienste

immer mit altersgerechtem Kinderprogramm ☺

Sonntag, 25.10. | 09.30 Uhr

Missionsgottesdienst mit GAIN
Predigt: A.Zindel

Sonntag, 01.11. | 09.30 Uhr

Gottesdienst im Gemeindezentrum
Predigt: Godi Sagmeister

Sonntag, 08.11. | 10.00 Uhr

Gottesdienst im Gemeindezentrum
Live Stream vom TSC. St.Chrischona

LiFe - Leben in Fülle entdecken

Das fünfteilige Seminar,
das die Türe öffnen kann
zu einem neuen Leben.

Unsere Anlässe

JG Refresh (Jugendgruppe)

Samstag, 14.11. | 20.00 Uhr
Kontakt: Julia Haupt | 079 583 30 33

TeensClub

Freitag, 13.11. | 19.30 Uhr
Kontakt: Nadine Hangartner | 079 107 49 87

Jungschar

Samstag, 07.11. | 14.00 Uhr
Kontakt: Sophie Frei | 078 614 67 75
www.jungschar-marthalen.ch

55 Plus

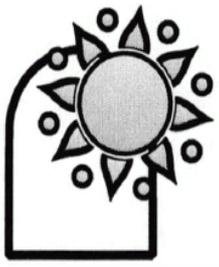
Mittwoch, 18.11. | 14.30 Uhr
Kontakt: Käthi Hangartner | 052 317 27 10

LiFe Seminar

Dienstag, 03.11., 10.11., 17.11., 24.11., 1.12. | 20.00 Uhr
Kontakt: Godi Sagmeister | 052 319 11 41

Du bisch herzlich Wilkomme bi üs!

www.chrischona-marthalen.ch



Chile-Fanschter

der reformierten Kirchgemeinde

Gottesdienste

COVID-19:

Kurzfristige Änderungen können nicht ausgeschlossen werden. Bitte informieren Sie sich bei Unsicherheiten auf unserer Homepage

www.ref-marthalen.ch oder beim Pfarramt.

Schutzmassnahmen: Bitte beachten Sie jeweils die Anweisungen bei den entsprechenden Durchführungsorten.

Live-Übertragung: Für jene, die nicht am Gottesdienst teilnehmen können, steht für Gottesdienste, die in der Kirche Marthalen gefeiert werden, weiterhin der **Live-Stream** zur Verfügung.

So. 25. Okt.
9.30 Uhr

Erntedankgottesdienst

Pfr. Ernst Friedauer
Frauenchor Marthalen
Hanna Rajchman-Berli, Orgel
Kollekte und Gaben für:
diheiplus, Neuhausen



Sa. 24. Okt.
18 - 19 Uhr

Anschliessend Zopf und Most
Entgegennahme Erntegaben
in der Kirche
Herzlichen Dank im Voraus!

So. 1. Nov.
9.30 Uhr

Gottesdienst am Reformations- sonntag mit Abendmahl

(wandelnd mit Einzelkelchen)
Pfr. Ernst Friedauer
Liselotte Breuning Züger, Orgel
Reformationskollekte
Anschliessend Chile-Kafi



So. 8. Nov.
9.30 Uhr

Gottesdienst

Pfr. Ernst Friedauer
Liselotte Breuning Züger, Orgel
Kollekte: Albert Schweitzer
Spital, Haiti



Anschl.

Predigt-Nachgespräch

So. 15. Nov.
9.30 Uhr

Regionaler Laien-Gottesdienst in Rheinau, Bergkirche

Vorbereitungsteam
Rolf Zürrer, Orgel
Kollekte: oeku Kirche und Umwelt



9.00 Uhr

Anschliessend Apéro
Fahrdienst beim Dreispitz
(Primarschulhaus)

So. 22. Nov.

Die «etwas andere» Kafistube
Weitere Infos auf nächster Seite.



Sie sind herzlich willkommen!

Kinder und Jugend

Kolibri für Gross und Chlii

Sa. 24. Oktober, 9.30 Uhr in der Kirche



minichile (2. Klasse), im Treffpunkt

Mo. 26. Oktober + 9. November
Gruppe M1: 13.30 - 15.05 Uhr
Gruppe M2: 15.20 - 16.55 Uhr

3. Klass-Unti, im Treffpunkt

Mo. 2. November, 15.20 - 16.55 Uhr

Club 4 (4. Klasse), im Treffpunkt

Mi. 18. November, 13.30 - 16.45 Uhr

Club 5 (5. Klasse), im Treffpunkt

Sa. 24. Oktober, 08.30 - 11.45 Uhr

JuKi (ab 6. Klasse)

JuKi-Kino: Infos folgen per E-Mail

Konfirmandenunterricht, im Treffpunkt
jeweils am Mittwoch, 18 - 19 Uhr

Kinderhütendienst, im Gibelzimmer
Do. 5. November, 13.30 - 17.00 Uhr



Krippenspiel 2020

Bist du dabei? Anmeldung bis 31.10.20
Weitere Infos unter:
www.ref-marthalen.ch

Weitere Termine

Fr. 23. Okt.
19.30 Uhr

Filmabend «Soul Surfer»
in der Kirche Marthalen



Mi. 4. Nov.
14 Uhr

Seniorenachmittag in Ossingen
Aula der Primarschule
Über Bienen und andere Bestäuber

So. 15. Nov.
20 Uhr

Gesprächskreis in der Kirche
Thema: Beziehungen zu Gott

Mi. 18. Nov.
13.30 Uhr

Seniorenachmittag in Marthalen
Mehrzweckhalle
Vergnügliche Geschichten mit
Witzweg-Erfinder und Buchautor
Peter Eggenberger

Pfarramt:

Pfr. Ernst Friedauer
052 301 40 01

Kirche Marthalen

www.ref-marthalen.ch

Region Weinland Mitte

www.kirche-wm.ch

Die «etwas andere» Kafistube

Kafistube vom Sonntag, 22. November 2020 findet statt (vorausgesetzt, die Corona-Massnahmen werden bis dahin nicht verschärft)!

Die Kirchenpflege hat beschlossen, die Kafistube nicht einfach ins Wasser fallen zu lassen, sondern sie in einer etwas anderen Form durchzuführen, damit die Corona-Schutzmassnahmen eingehalten werden können. Und wenn wir gerade von Wasser schreiben: Die Kollekte und der Erlös der «etwas anderen» Kafistube kommen einem Trinkwasserprojekt in Nepal zugute. Dieses Helvetas-Projekt wird von Frau Schmidheiny im Gottesdienst vorgestellt.

Der Gottesdienst und das anschliessende Konzert der Wyland Meisli wird in der Mehrzweckhalle (Konzertbestuhlung mit Abstand) durchgeführt.

Nachher freuen wir uns, wenn Sie draussen auf dem Pausenplatz noch etwas mit uns verweilen. Sie können sich an den Marktständen verpflegen und vor Ihrer Heimkehr feines Brot und Zöpfe sowie etwas Dekoratives kaufen.

Da wir keinen Büchertisch haben werden, nehmen wir gerne Bestellungen für den Abreisskalender «Täglich mit Gott» entgegen.

Programm vom Sonntag, 22. November 2020

10.30 Uhr Gottesdienst in der Mehrzweckhalle **Kinderhüeti** für die kleineren Kinder während Gottesdienst



Anschliessend

Konzert der Wyland Meisli
(ca. 20 min)

Nachher **Marktstände auf dem Pausenplatz**

- Suppe mit Brot, Speckzopf
- Hotdog
- Getränke
- Kaffee und Kuchen
- Brot und Zopf, Dekoratives

Für Kinder

Und was an einer Kafistube auf keinen Fall fehlen darf:

- **Päckli fischä**



Herzlich willkommen!

Konfirmation 2020

Mit der coronabedingten Verzögerung konnte in Marthalen am Samstag, 19. September 2020 endlich die Konfirmation des vergangenen Unti-Jahrgangs gefeiert werden.

Kirchenpflege und Pfarramt wünschen den Jugendlichen weiterhin alles Gute und Gottes Segen für die Zukunft!



Foto: Martin Hablützel

VERANSTALTUNGSKALENDER

Wann?	Wer?	Was?	Bemerkung
Fr. 23. Oktober	Reformierte Kirche	Filmabend	19:30 Uhr, Kirche Marthalen
Do. 29. Oktober	Pro Senectute	Spiel- und Jassnachmittag	14:00 - 17:00 Uhr, Restaurant Stube
Fr. 30. Oktober	Frauenverein	Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren	11:30 Uhr, Restaurant Rössli
Sa. 31. Oktober		Sonderabfallsammlung	08:00 - 11:30 Uhr, Rössliparkplatz
Mo. 2. November	Pro Senectute	Leichte Halbtageswanderung	12:59 Uhr, Bahnhof Marthalen
Do. 5. November		Vortrag: Gedächtnistraining für den Alltag	14:15 Uhr, Theorieraum Feuerwehrgebäude
Do. 5. November	Primarschule Marthalen	Räbeliechtliumzug	18:00 Uhr, Kindergarten



Alles unter einem Dach.

Fassaden - Renovationen

www.kurz-ag.ch

Ellikon 052 315 21 11

**Fassadenrenovationen, Aussenwärmedämmungen,
Baumeister- und Malerarbeiten**

Rufen Sie uns an für eine kostenlose Beratung.

www.kurz-ag.ch

052 315 21 11

Impressum: Gemeinde Marthalen

Artikel und Inserate an: Gemeindeverwaltung, 8460 Marthalen, Tel. 052 305 44 44, Fax 052 305 44 55

E-Mail: admin@marthalen.ch; Website: http://www.marthalen.ch

Einsendeschluss für die nächste Ausgabe: Mittwochmorgen, 28. Oktober 2020, 09.00 Uhr

Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung von eingesandten Beiträgen.

Redaktion: Daria Grunder, Gemeindeverwaltung Marthalen

Druck: Witzig Druck AG, Marthalen